

# EWIDENCJA PARKU

CETYN

MIEJSCOWOŚĆ

TRZEBIELINO

GMINA

SŁUPSK

WOJEWÓDZTWO

**ZAKŁAD**  
Ewidencjonowania Parków Zabytkowych  
inż. Wojciech Wierzchowski  
75-574 KOSZALIN  
ul. Szymanowskiego 30a/3 tel. 273-62

TOM ( ) ILOŚĆ EGZ. ( )

**BIURO**  
Badań i Dokumentacji Zabytków  
76-200 SŁUPSK  
ul. P. Findera 3

Nr inw. 577

2017



ARCHIWUM  
OŚRODEK OCHRONY  
ZABYTKOWEGO KRAJOBRAZU  
ul. Szwoleżerów 9 tel. 621 62 41 w. 244

Na imię 2017

W.ów. 2017 dep.  
**BIBLIOTEKA**  
Zarząd Ochrony i Konserwacji Zesp. Pałac. Ogrod.  
Muzeum Narodowe w Warszawie



# ANALIZA I OCENA WARTOŚCI ZABYTKOWYCH ZAŁOŻEŃ ZIELENI

Park, ogród, aleja, zieleni towarzysząca Rodzaj: klasztorny, zamkowy, parku / ogrodu: pałacowy, dworski, miejski Czas powstania: schyłek XIX w. Forma stylowa: styl naturalistyczny Wielkość: 2,0 ha (w tym sad 1,0 ha)		Nazwa: CETYN Adres: gm Trzebielino Województwo: śląskie Użytkownicy: 1/ PGR Suchorze 2/ Zakład Rolny Poborów					
KRYTERIA		0	1	2	3	4	
		zły	mierny	dob.	b.dob.		
A	I. Wartości zabytkowe	Stopień przetrwania elementów dawnego układu przestrzennego					
		1. Ośie i ciągi kompozycji /relacja z architekturą/	+				
		2. Układ dróg					
		3. Stopień przetrwania starodrzewia		+			
		4. Układ wodny i pierw. ukształt. terenu	+				
	II. Wartości krajobrazowe	5. Zachowanie dawnych elementów architektury i małej architektury		+			
		Wartość układu przestrzennego					
		1. Jednorodność stylu całego układu lub wysoka czytelność nawastrzeń stylowych	+				
		2. Wartość historyczna układu /dawność/		+			
		3. Wartość obiektów architektury		+			
	III. Wartości historyczne	4. Reprezentatywność lub unikalność w skali regionu lub kraju	+				
		5. Wartości krajobrazowe i estetyczne		+			
		Wartości tradycji historycznej /w sensie potencjalnych walorów turystycznych/					
		1. Związek obiektu z postaciami lub wydarzeniami historycznymi		+			
		Wartości zabytkowe ogółem					6
B	I. Wartości przyrodnicze i ekologiczne	Wartości przyrodnicze i ekologiczne					
		1. Rzadkie gatunki drzew i krzewów		+			
		2. Drzewa o charakterze pomników przyrody		+			
		3. Intensywność zadrzewienia		+			
		4. Stan zdrowotny drzewostanu		+			
	II. Wartości ekologiczne	5. Znaczenie ekologiczne	+				
		Wartości przyrodnicze ogółem					4
		Ogólna ocena obiektu					10

Analizę sporządził:

Data:

31 X. 80

Uwaga dotycząca koniecznej doraźnej interwencji w zakresie zmiany sposobu użytkowania obiektu oraz działań konserwatorskich w odniesieniu do zadrzewienia i obiektów architektonicznych - podać na odwrocie karty!

Wniosek: o przeznaczenie w opiece WKP  
 Obiekt należący do starego rodu Puttkammerów



### Wnioski:

- 1) Nie ustala się granicy ochrony Konserwatorskiej z uwagi na niemal całkowite zatarte układ przestrzenny oraz niewielkie wartości zabudowy
  - 2) Zlikwidować na obszarze parku samowolnie powstałe drogi, gospodarnie lub drogi przepędu bydła.
- 

Pałac ekлекtyczny - Zbudowany w 1880 r. przeznaczony do rozbiórki

### Park

Zajmuje 1,0 hektarowy obszar przy dworze  
Drzewa w dobrym stanie technicznym



tom

W C E T Y N I U

**inż. Wojciech Wierzchowiecki**  
specjalista kształtowania terenów zielonych  
**75-574 KOSZALIN**  
ul. Szymanowskiego 30a/3 tel. 273-62

1. mgr Lubomira MADEJSKA

2.

Urząd Wojewódzki w Słupsku

Wydział Kultury i Sztuki

~~Wojewódzki Konserwator Zabytków~~

ROK OPRACOWANIA 1977

Poprawiono zgodnie z recenzją

z dnia

29. vi. 78.

MIEJSCE PRZECHOWYWANIA  
NINIEJSZEGO OPRACOWANIA

**A R C H I W U M**  
**OŚRODEK OCHRONY**  
**ZABYTKOWEGO KRAJOBRAZU**  
ul. Szwoleżerów 9 tel. 621 62 41 w. 244

Nr inw.

Nr 11111, 2017



Nazwa parku - adres Park dworski - Cetyń, gm. Trzebielino  
Autor ewidencji inż. Wojciech Wierzechowiecki Rok opracowania 1977  
Czy ewidencja wykonana jest zgodnie z instrukcją tak  
Czy jest kompletna kompletna

Analiza historyczna Dwór z 1880r. w przybliżeniu określa czas założenia parku. Podane kolejnych właścicieli z rodu Puttkamerów.

Wykorzystanie źródeł Wykaz źródeł należy uporządkować: 1/ ogólne 2/ zawierające informacje 3/ przebadane, ale bez informacji.

Analiza układu przestrzennego Niedokładna, wymaga poprawek i uzupełnień. W oparciu o wykonany plan omawia czytelne elementy układu wzgl. wymienia. Jaz jest tylko. Brak wzmianki dot. podwórza gospodarczego i dawnego wjazdu.

Inwentaryzacja roślin w/g obowiązującej nomenklatury polsko-lacińskiej wykaz drzew w sztukach. Wymieniono drzewa zasługujące na szczególną uwagę. Określono wiek drzew i stan zdrowotny.

Analiza stopnia zachowania Wykazano zachowane elementy założenia bez uwzględnienia podwórza gospodarczego /wjazd/. Stwierdzono, że park i sad pozostają w pierwotnych granicach.

Wnioski autorów ewidencji Ze względu na zatarły układ przestrzenny i niską wartość założenia nie wnioskuję się wpisanie do rejestru zabytków. Określono granice ochrony ekologicznej. Wnioskuję się uporządkowanie parku przy zachowaniu istniejących elementów, likwidację nowych dróg gospodarczych, przejazdów przez park i przepędów bydła.

Dokumentacja fotograficzna ostra i czytelna /wglądówki/ uwzględnia otoczenie dworu.

Ocena planu parku Plan parku wykonany w skali 1 : 1000 z podaniem skali liniowej 1 cm = 10 m. Sytuacja obiektu w terenie w skali 1 : 25000

Nie oznaczono dawnego wjazdu na teren parku /zapewne na osi dworu ?/ Brak wyjaśnienia cyfr oznaczających na planie gatunek drzew zasługujących na uwagę.

Ogólna ocena ewidencji Zebraany materiał niedokładnie opracowany, zbyt ogólnie.

Konkluzja: ewidencja wykonana jest poprawnie i może być przyjęta;

Ewidencja wymaga poprawek w części Analiza układu przestrzennego

Ewidencja nie może być przyjęta z powodu: \_\_\_\_\_

Miejscowość i data Szczecin, dn. 29.VI.1978r. Recenzent \_\_\_\_\_

/Lubomira Madejska/



- M.in. zrewidowania wymaga zdanie: "W części wsch., pld-wsch. i pld. .... skupiny drzew liściastych w wieku ok. 100 lat" - na planie oznaczono od południa masy drzewostanu młodego. W związku z tym wydaje się dokładniejsze określenie takie: W części wschodniej parku szerokim pasem wzdłuż granicy wsch. rosną skupiny drzew liściastych w wieku ok. 100 lat."
- Brak informacji n.t. wykorzystania dworu. W metryczce jedynie uwaga, że przeznaczony do rozbiórki.
- Czy widoczny na fot. 2 budynek gospod. w konstrukcji ryglowej nie jest obiektem zabytkowym ?



M E T R Y C Z K A      P A R K U      -      O G R O D U

pow. *bydowski*

1.	Adres:	Miejscowość /dzielnica, ulica, nr posesji/ <b>CETYN</b>		Gmina <b>TREBIELINO</b>	Województwo <i>pomorskie</i> <b>ŚLĄSKIE</b>
2.	Nazwa parku:	Aktualna <b>wiejski</b>		Dawna <b>dworski</b>	
3.	Rodzaj parku i stan jego zachowania	Park dworski. Układ przestrzenny i wyposażenie - zniszczone. Stan techniczny drzew - dobry			
4.	Czas powstania i najważniejsze fazy przekształceń	Schyłek XIX w. Styl naturalistyczny			Autor: nieznany
5.	Powierzchnia parku	Ogółem ha <b>2,0</b>	w tym wód w ha w tym sad <b>1,0 ha</b>	5a Istniejące budynki	O wartościach zabytkowych dwór /przeznaczony do rozbiórki/
6.	Nr i data rejestru parku-ogrodu	6a Opinia Komisji Konserwat.			Inne
7.	Użytkownicy parku	PGR Suchorze, Zakład Rolny Poborowo, Obiekt Cetyn			
8.	Istniejące dokumentacje /data i autor/	1/ Pomiar sytuacyjno-wysokościowy: częściowy w skali 1:1000 z 1965		2/ Inwentaryzacja zieleni: <b>brak</b>	
		3/ Studium historyczne: <b>brak</b>		4/ Założenia techniczno-ekonomiczne: <b>brak</b>	
		5/ Dokumentacje branżowe, techniczne i ekspertyzy: <b>brak</b>			
9.	Przeprowadzone remonty	Budynków <b>nie przeprowadzano</b>	Parku <b>nie przeprowadzano</b>	Metrykę sporządził: <b>inż. W. Wierchowicki</b> Data: <b>wrzesień-październik 1977</b>	



108,1  $\Delta$

Zettin

105

105,1

Gut

zu Zettin

106,1

Poberow

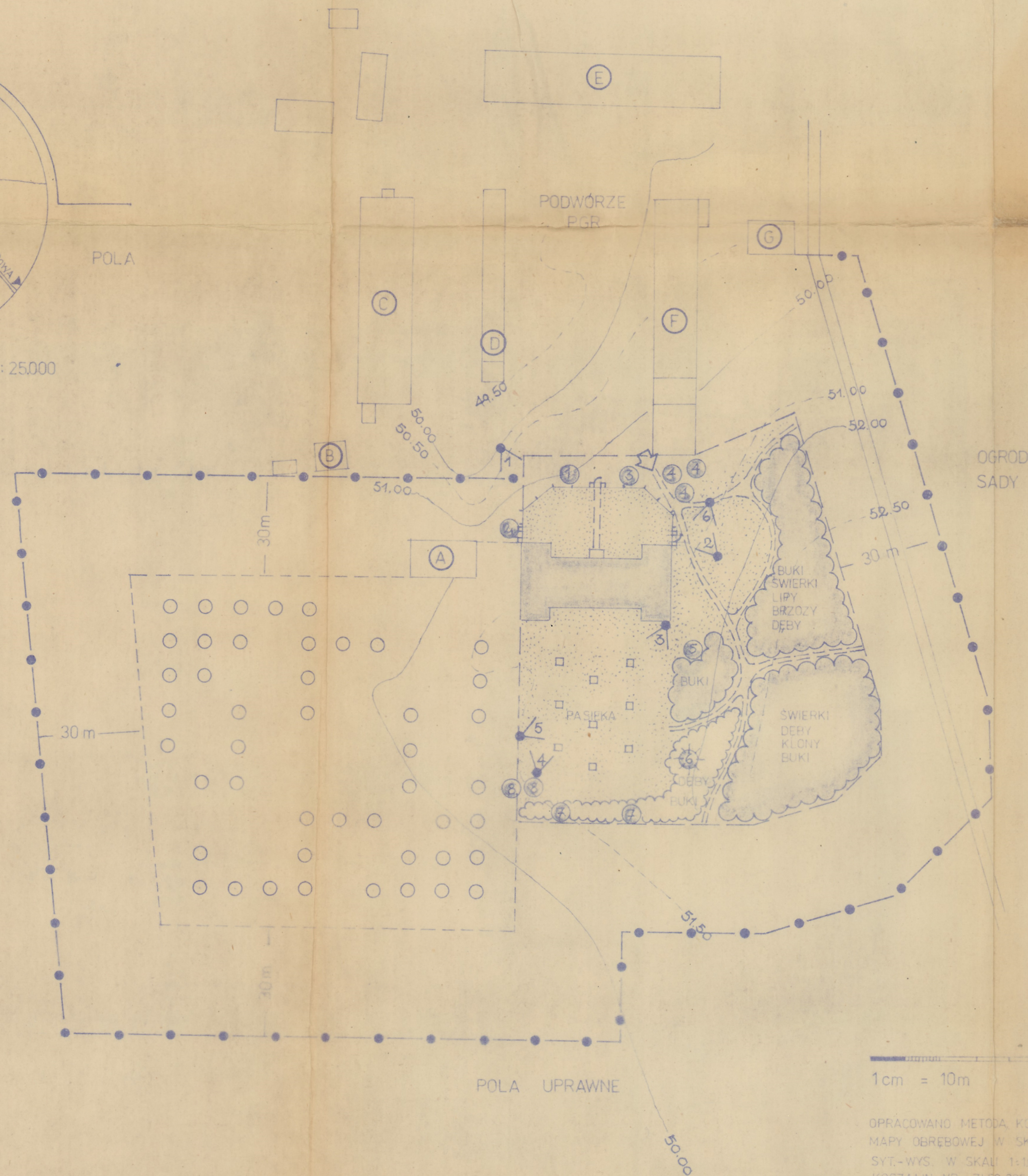
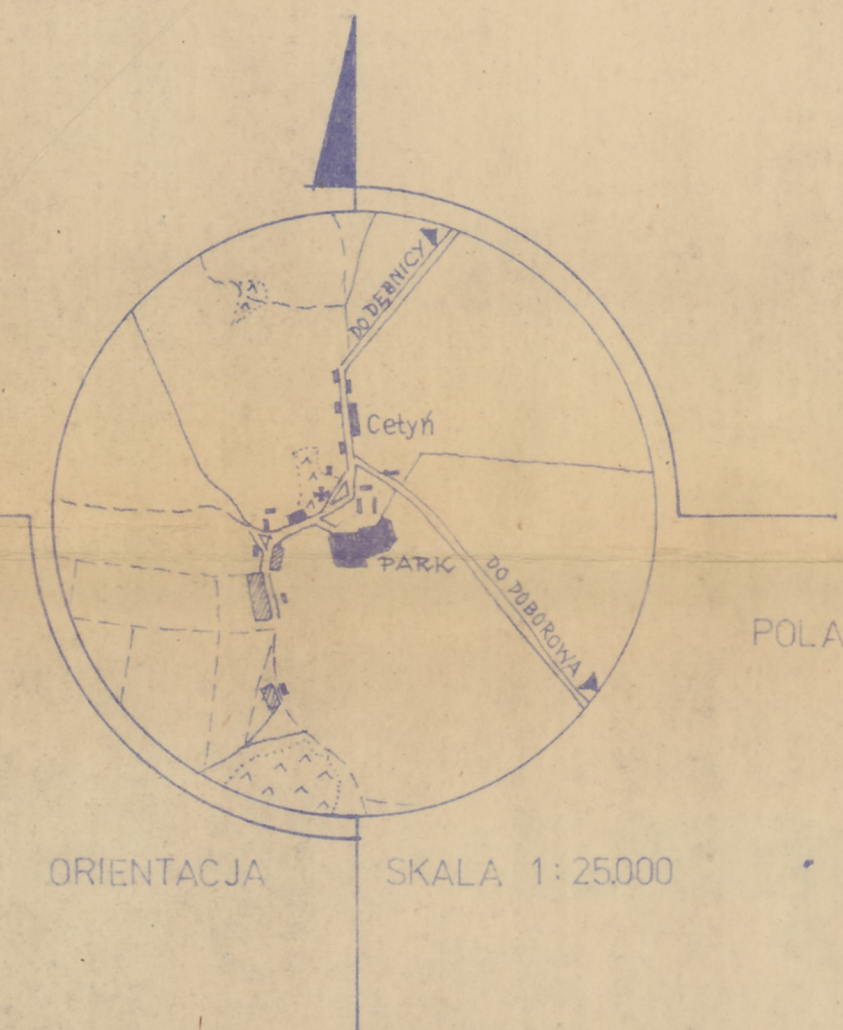
Raps-B.

100,7



# PLAN SYTUACYJNY PARKU W CETYNIU

SKALA ~ 1:1000



## OZNACZENIA

	AKTUALNA GRANICA PARKU
	PIERWOTNA GRANICA PARKU
	PAŁAC
	OGRODZENIE NIETRWAŁE
	FURTKI METALOWE
	AKTUALNE WEJŚCIE DO PARKU
	DROGI WSPÓŁCZESNE
	MASYWY STARODRZEWIA
	POJEDYŃCZE STARE DRZEWA LIŚCIASTE I IGLASTE
	MASYWY DRZEWOSTANU MŁODEGO
	STARY ZNISZCZONY SAD
	POWIERZCHNIE TRAWIASTE
	STANOWISKA FOTO
	GRANICA OCHRONY EKOLOGICZNEJ

- (A) BUD. ADMINISTRACYJNY
- (B) BUD. MIESZKALNY
- (C) STAJNIA - JAKÓWIZNY
- (D) WÓZOWNIA
- (E) OBORA
- (F) STODOŁA
- (G) STODOŁA

1 cm = 10 m

OPRACOWANO METODĄ KOMPILACYJNĄ, NA PODSTAWIE MAPY OBREBOWEJ W SKALI 1:25,000 ORAZ PODKŁADU SYT.-WYS. W SKALI 1:1000 WYK. PRZEZ B.P.B.W. KOSZALIN NR ZŁC.335/65/6

OPRACOWAŁ: inż. W. WIERZCHOWIECKI  
WRZESIEŃ - PAŹDZIERNIK 1977r.

ARCHIWUM  
OŚRODEK OCHRONY  
ZABYTKOWEGO KRAJOBRAZU  
ul. Szwoleżerów 9 tel. 621 62 41 w. 244  
Nr inw. 2017



## I. KROTKA ANALIZA HISTORYCZNA

### I.1. Ewolucja układu przestrzennego

Cetyni, to historyczna, stara siedziba rodu Puttkamerów. Kroniki podają, że już w 1380 r. osiadł tam Albert Puttkamer. Rezydencja przez wieki utrzymywała się w posiadaniu Puttkamerów. Ostatnimi jej właścicielami /od 1930 r./ byli Mikołaj i Ryszard v. Puttkamerowie. Pałac w Cetyniu o cechach eklektycznych został zbudowany w 1880 r. prawdopodobnie przez Agatona v. Puttkamera, który władał majątkiem w latach od 1852 do 1890. W tym czasie prawdopodobnie założono przy pałacu niewielki park w stylu naturalistycznym. Przypuszcza się, że zgodnie z panującą wówczas modą, park był bogato wyposażony w roślinność obcego pochodzenia. Obiekt był na wyłączny użytek b. rezydentów.

### I.2. Dawne plany

W załączeniu do niniejszego opracowania przedkłada się powiększenie kserograficzne /skala 1:10 000/ z poniemieckiem mapy obrębowej /Mestischblatt w skali 1:25 000/. Starych fotografii nie odnaleziono.

### I.3. Źródła do dziejów parku

Przy niniejszym opracowaniu przebadano następującą bibliografię:

- Ciołek G.: Zarys historii kompozycji ogrodowej w Polsce. Warszawa 1955.
- Czarnik A.: Szkice z dziejów Pomorza Zachodniego w latach 1939-1945. Koszalin 1975 /brak informacji/.
- Der Kreis Rummelsburg. Szczecin 1938.



- Dzieje Ziemi Miasteckiej. Poznań 1971 /brak informacji/
- Gasztold T.: Polacy na robotach przymusowych w rolnictwie Pomorza Zachodniego 1939-1945. Gdańsk 1971 /brak informacji/.
- Handbuch des Grundbesitzes im Deutschen Reiche /Provinz Pommern/. Berlin 1910.
- Katalog Zabytków Sztuki w Polsce - woj. koszalińskie, pow. miasteczki /maszynopis ze zbiorów WKZ 1960/ - brak informacji.
- Kownas S., Sienica A.: Parki, zabytkowe drzewa i rezerwaty wojew. koszalińskiego. Szczecin 1965.
- Majdecki L.: Historia ogrodów. Warszawa 1972.
- Niehammer s Landwirtschaftliche Güter-Adresbücher, Band I Pommern. Leipzig 1922, 1928, 1939.
- Roczniki Koszalińskie 1974, 1975, 1976 /brak informacji/
- Sieber Helmut: Schlösser und Herrensitze in Pommern Frankfurt a/M 1959 /brak informacji/.

Relacje ustnych nie uzyskano.

## II. CHARAKTERYSTYKA STANU ISTNIEJACEGO

### II.1. Układ przestrzenny

Park zajmuje niewielki 1,0-hektarowy obszar przy dworze. Przed frontem dworu znajduje się przestrzeń trawiasta ogrodzona prowizorycznie siatką, kiedyś pierwotnie podjazd. Poza dworem w kierunku południowym na dużej polanie trawiastej otoczonej od wschodu i południa drzewostanem liściastym rozstawiono ule z pszczołami. W części wschodniej, południowo-wschodniej i południowej /wzdłuż granicy/ rosną skupiny drzew liściastych w wieku około 100 lat.



W parku istnieją nieregularne ciągi utworzone współcześnie i użytkowane przez transport gospodarczy. Obok parku, w kierunku zachodnim i południowo-zachodnim znajduje się stary zniszczony sad o powierzchni 1,0 ha. Dwór nie jest ogrodzony, przeznaczony do rozbiórki, a wyposażenie jego uległo całkowitemu zniszczeniu.

#### II.2. Skrócona inwentaryzacja roślin

W parku rośnie około 130 szt drzew liściastych i iglastych w wieku około 100 lat. W zbiorze dendrologicznym występują następujące gatunki:

- buk pospolity / <i>Fagus silvatica</i> /	ca 50 szt
- lipa drobnolistna / <i>Tilia cordata</i> /	ca 10 szt
- brzoza brodawkowata / <i>Betula verrucosa</i> /	ca 10 szt
- dąb szypułkowy / <i>Quercus robur</i> /	ca 20 szt
- klon pospolity / <i>Acer platanoides</i> /	ca 20 szt
- świerk pospolity / <i>Picea excelsa</i> /	ca 20 szt

Z drzew dominujących na uwagę zasługują /od Nr 1 do nr 8 na planszy/:

1. Dąb szypułkowy o średnicy pnia w pierśnicy 0,8 m
2. Lipa drobnolistna.
3. Kasztanowiec biały /*Aesculus hippocastanum*/.
4. 3 klony pospolite
5. Buk pospolity o średnicy pnia w pierśnicy 1,0 m
6. Sosna wójmutka /*Pinus strobus*/.
7. 2 buki pospolite
8. 2 lipy drobnolistne o średnicy pni w pierśnicy 0,8 m.

W podszycie oprócz samosiewów występuje bez czarny.

Drzewa są w dobrym stanie technicznym.



### II.3. Analiza stopnia zachowania układu zabytkowego

Do obecnych czasów przetrwały jedynie takie elementy jak: obrysy masywów starodrzewiu, polana na zapleczu dworu oraz obrys starego sadu. Wszystkie inne elementy uległy zatarciu lub zniszczeniu. Część parkowa oraz sad znajdują się obecnie w swoich pierwotnych granicach. Po drugiej wojnie nie wzniesiono ani nie rozebrano żadnych budynków. W drzewostanie ubył prawdopodobnie kolekcja drzew obcego pochodzenia.

### II.4. Rola obiektu w krajobrazie

#### a/ zurbanizowany

Nie ma znaczenia

#### b/ naturalnym

Drzewostan parku w Cetyniu ma niewielkie znaczenie topograficzne i plastyczne w krajobrazie wsi.

## III. WNIOSKI DOTYCZĄCE

### III.1. Granicy ochrony konserwatorskiej

#### a/ ochrony układu parku

Z uwagi na niemal całkowicie zatarty układ przestrzenny oraz niewielkie wartości zabytkowe - nie ustala się.

#### b/ ochrony ekologicznej

Wokół granic parku i sadu ustala się pas szerokości 30 m. W obszarze tym, łącznie z obszarem parku i sadu należy wprowadzić zakaz wycinania drzew /z wyjątkiem spróchniałych i wyeksploatowanych drzew owocowych/, instalować



wania urządzeń i obiektów zanieczyszczających glebę i atmosferę lub mających wpływ na zmianę istniejących stosunków wodnych /zwłaszcza roboty drenarskie/.

c/ ochrony kompozycji widokowej

Nie ustala się.

### III.2. Zmiany dotychczasowego sposobu użytkowania

Należy zlikwidować na obszarze parku samorzutnie powstałe drogi gospodarcze oraz wprowadzić całkowity zakaz przejazdu gospodarczego lub przepędu bydła.

### III.3. Zakresu renowacji

Przy rekonstruowaniu parku należy zachować trzy podstawowe, istniejące funkcje przestrzenne:

- drzewostan,
- łąkę od strony elewacji ogrodowej dworu,
- sad /założyć od nowa na dotychczasowym obszarze/.

Opracował:

inż. W. Wierzchowiecki





POT NR 1. CETYŃ - park  
Widok pałacu





FOR MR. D. CHAIN - park  
view on podwórzo





FOF NR 3, CETIN - park  
Pasieka na zaplecosu pakacu





702 BR 4, CENYK - park  
Południowa elewacja pałacu





FOT NR 9. CERNY - park  
Naoyw starodrewniu okalajacy zapalacowa  
przeznaczony trawiaasta





FOT NR 6. CEFYN - park

Starodrzew na wschód od pałacu